

 2015/2016 | CARROZZINE PER L'USO QUOTIDIANO E LO SPORT
– PER BAMBINI, RAGAZZI E ADULTI



PROACTIV[®]
R E H A - T E C H N I K



www.proactiv-gmbh.eu/it

LA MOBILITÀ DIVENTA SEMPLICE!

LA MOBILITÀ DIVENTA SEMPLICE!



Gentile lettrice, caro lettore,

con lo slogan del nostro marchio »La mobilità diventa semplice« promettiamo, in qualità di produttori innovativi di carrozzine, handbike, dispositivi di trazione e attrezzi addizionali, la massima flessibilità e qualità di vita. Lavoriamo incessantemente per offrire ai nostri clienti il più alto margine di personalizzazione in fase di adattamento, sviluppo e produzione.

Con questo obiettivo in mente è stata sviluppata ed ampliata la serie di carrozzine Ergo. Inoltre sono state acquisite nel programma nuove opzioni per le nostre carrozzine, come, ad esempio, la spondina paraspruzzi in carbonio e i mancorrenti Curve. Nella gamma riservata ai bambini abbiamo presentato la nuova LITTY 4ALL con svariate possibilità di regolazione.

Ma non vogliamo anticiparvi troppo. Siamo lieti di presentarvi il nostro nuovo catalogo di carrozzine e ci auguriamo che la consultazione possa esservi di ispirazione.

Cordialmente

Jörg Sättele
Amministratore

Andreas Sättele
Amministratore

Alcune caratteristiche in breve:

- Tutti i nostri prodotti sono »Made in Germany«
- Ogni anno lavoriamo più di 100 tonnellate di alluminio
- La carrozzina che ha compiuto il viaggio più lungo per raggiungere il suo utilizzatore, ha percorso 9.530 km (Chiba, Giappone)
- Nel 2014 il nostro fatturato nel settore dei prodotti per la riabilitazione è aumentato dell'11%
- Nel 2014 sono stati creati cinque nuovi posti di lavoro a Dotternhausen

CHI SIAMO	4	LITTY 4ALL & 4YOU	26
CARROZZINE CON TELAIO RIGIDO	6	BUDDY	28
PANORAMICA	6	SPEEDY 4TEEN	30
SPEEDY 4ALL & 4YOU	8	CARROZZINE SPORTIVE	32
SPEEDY 4ALL & 4YOU SERIE ERGO	10	PANORAMICA	33
SPEEDY A1 & A2	12	SPEEDY 4BASKET	34
SPEEDY F4 & F2	14	SPEEDY 4TENNIS	36
LIFT MECCANICO ED ELETTRICO	16	SPEEDY 4BADMINTON	38
CARROZZINE CON TELAIO PIEGHEVOLE	18	OPZIONI	40
PANORAMICA	19	SISTEMI PER SCHIENALI	40
TRAVELER	20	SISTEMI DI SEDUTA	41
TRAVELER 4ALL & 4YOU SERIE ERGO	22	AZIONAMENTO MONOCOMANDO	42
CARROZZINE PER BAMBINI E RAGAZZI	24	ALTRE OPZIONI	44
PANORAMICA	24	SICUREZZA E CRASH TEST	46
		COLORI	47

I VOSTRI CONTATTI CON PRO ACTIV



www.proactiv-gmbh.eu/it

Su Internet trovate tutto su di noi, i nostri prodotti, le novità e molto altro.



Telefono +49 (0) 7427 9480-0

La vostra linea diretta con noi. Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda. Giorni feriali dalle 8 alle 17.30 (il venerdì dalle 8 alle 16).



Incontri di persona

Nelle fiere e in occasione delle manifestazioni in tutta Europa, potete ricevere informazioni sulle innovazioni e i prodotti, con la possibilità di provarli! Troverete il calendario delle manifestazioni a cui partecipiamo su **www.proactiv-gmbh.eu/it/calendario_fiere_eventi**



La ricetta per il successo dei nostri prodotti: collaboratori entusiasti e consulenza personalizzata, ...

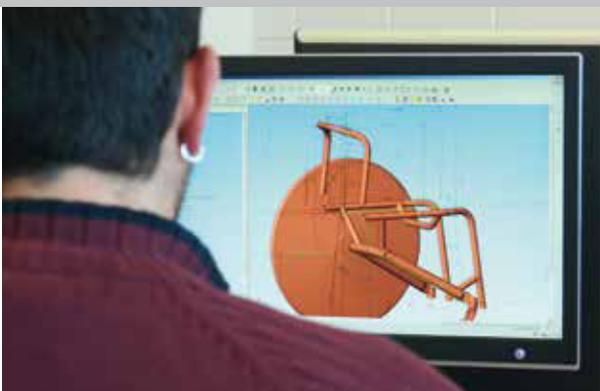
IL NOSTRO MOTTO È «LA MOBILITÀ DIVENTA SEMPLICE» E VI OFFRIAMO:

- prodotti di elevata qualità e duraturi
- attenzione alle esigenze dei clienti e massima personalizzazione
- innovazioni
- una valida assistenza e consulenza individuale



Abbiamo l'ambizione di sviluppare e fabbricare prodotti di eccezionale qualità, per garantire ai nostri clienti la massima mobilità nella loro vita!

Soddisfare questa ambizione corrisponde alla sfida quotidiana di ogni collaboratore di PRO ACTIV.



...progettazione continua da 3D CAD...



...fino alla tecnologia di piegatura CNC, ...



...una marcata inclinazione alla perfezione ...



...e personale specializzato nel montaggio con un occhio esperto per i controlli di qualità.

Massima autonomia produttiva al servizio della vostra individualità

Presso lo stabilimento di Dotternhausen (Germania), PRO ACTIV ha un'autonomia produttiva superiore al 70%. Ciò significa che tutti i componenti dei nostri prodotti sono fabbricati nella nostra sede. Da qui emerge la competenza di poter rispondere alle vostre esigenze nei minimi dettagli.

Le nostre carrozzine sono innovative e di massima qualità

Dalla costruzione alla produzione fino all'assemblaggio, anche nella lavorazione di componenti esterni, siamo attenti alla massima qualità e precisione. Per offrirvi le soluzioni migliori, i nostri costruttori lavorano in stretta collaborazione con gli utenti delle carrozzine, terapisti e rivenditori speci-

alizzati. Ogni carrozzina è sottoposta ad un rigido controllo di qualità. La qualità è controllata periodicamente secondo le norme DIN 9001 e DIN 13485.

Maggiori dettagli su
www.proactiv-gmbh.eu/it



SPEEDY 4all | da pag. 8

SPEEDY 4you | da pag. 8

SPEEDY 4all Ergo | da pag. 10

Caratteristiche	<ul style="list-style-type: none"> ■ Regolazione dell'altezza di seduta e del punto di ribaltamento ■ Ampia scelta tra svariate opzioni 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Regolazione dell'altezza di seduta e del punto di ribaltamento ■ Ampia scelta tra svariate opzioni ■ Geometria del telaio individuale 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Regolazione dell'altezza di seduta e del punto di ribaltamento ■ Geometria del telaio con piegatura della seduta
Larghezza del sedile	30 - 52 cm	30 - 52 cm	30 - 52 cm
Profondità del sedile	36 - 48 cm	36 - 54 cm	36 - 48 cm
Altezza dello schienale	20 - 48 cm	20 - 48 cm	20 - 48 cm
Altezza seduta dietro (ruota motrice da 24")	39 - 47 cm	39 - 47 cm	39 - 47 cm
Altezza seduta davanti (ruota sterzante da 5")	44 - 52 cm	42 - 54 cm	44 - 52 cm
Schienale con inclinazione regolabile e ripiegabile senza attrezzi	7 posizioni, con incrementi di 5°	7 posizioni, con incrementi di 5°	7 posizioni, con incrementi di 5°
Schienale a conchiglia ergonomico	opzionale, su misura	opzionale, su misura	opzionale, su misura
Staffa posteriore dello schienale Ergo Back	opzionale, su misura con e senza supporto lombare	opzionale, su misura con e senza supporto lombare	opzionale, su misura con e senza supporto lombare
Freno di stazionamento integrale	–	–	opzionale
Azionamento monocomando	opzionale, con 2° di campanatura	opzionale, con 2° di campanatura	opzionale, con 2° di campanatura
Montaggio e-fix / e-motion / Twion	opzionale	opzionale	opzionale
Portata standard	fino a 120 kg	fino a 120 kg	fino a 120 kg
Portata versione Heavy Duty ¹	fino a 180 kg	fino a 220 kg	–

CARROZZINE CON TELAIO RIGIDO PANORAMICA



NOVITÀ



SPEEDY 4you Ergo | da pag. 10

SPEEDY A1 | da pag. 12

SPEEDY A2 | da pag. 12

SPEEDY F4 | da pag. 14

SPEEDY F2 | da pag. 14

LIFT/LIFT EL. | da pag. 16

- Regolazione dell'altezza di seduta e del punto di ribaltamento
- Geometria del telaio individuale con piegatura della seduta

- Regolazione dell'altezza di seduta e del punto di ribaltamento
- Geometria del telaio per esigenze speciali

- Regolazione dell'altezza di seduta e del punto di ribaltamento
- Geometria del telaio ottimizzata per l'impiego con montascale

- Nessuna possibilità di regolazione, asse saldato fisso
- Elevata stabilità e peso ridotto

- Nessuna possibilità di regolazione, asse saldato fisso
- Elevata stabilità e peso ridotto
- Geometria del telaio individuale

- Regolazione del punto di ribaltamento
- Regolazione dell'altezza del sedile meccanica o elettrica

30 - 52 cm

30 - 50 cm

36 - 50 cm

30 - 46 cm

da 31 cm

35 - 46 cm

36 - 54 cm

36 - 48 cm

36 - 48 cm

36 - 48 cm

31 - 48 cm

35 - 48 cm

20 - 48 cm

39 - 47 cm

37 - 45 cm

37 - 45 cm

da 36 cm

da 36 cm

ca. 45 cm

42 - 54 cm

44 - 54 cm

44 - 54 cm

44 - 54 cm

da 40 cm

ca. 50 cm

7 posizioni, con incrementi di 5°

7 posizioni, con incrementi di 5°

7 posizioni, con incrementi di 5°

opzionale, 7 posizioni, con incrementi di 5°

opzionale, 7 posizioni, con incrementi di 5°

7 posizioni, con incrementi di 5°

opzionale, su misura

opzionale, su misura con e senza supporto lombare

opzionale

–

–

–

opzionale, in base a verifica individuale

–

opzionale, con 2° di campanatura

opzionale con 1°, 4°, 6°, 10° o 12° di campanatura

opzionale con 1°, 4°, 6°, 10° o 12° di campanatura

–

–

–

opzionale

opzionale

opzionale

opzionale

opzionale

opzionale

fino a 120 kg

–

con possibilità oltre 250 kg

fino a 150 kg

fino a 180 kg

fino a 180 kg

fino a 140 kg

Tutte le misure sono disponibili a multipli di 1cm. Misure o portata personalizzate su richiesta.

¹ Telaio individuale con rinforzo.

Thomas Wiest davanti al Mausoleo di Tamerlano a Samarcanda, Uzbekistan
(Foto: Stefan Kukla)

SPEEDY 4ALL



»Body Contour«: il rivestimento ammortizzato e traspirante del sedile garantisce il massimo comfort e favorisce la profilassi antidecubito.

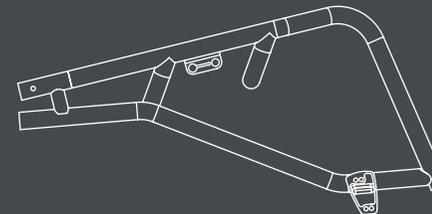
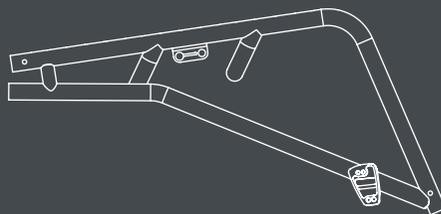


Le misure compatte, grazie allo schienale ribaltabile e alla struttura piatta del telaio, oltre al peso di carico ridotto a partire da 5,8 kg consentono facilità di carico e trasporto.

- ✓ Regolazione integrata del punto di ribaltamento e dell'altezza di seduta attraverso le piastre
- ✓ Inclinazione della seduta regolabile tramite piastre, forcelle delle ruote sterzanti e ruote sterzanti
- ✗ Non è possibile piegare la seduta
- ✓ Schienale regolabile nell'inclinazione in 7 posizioni e ribaltabile

- ✓ Utilizzabile con bici adattive e dispositivi di trazione;
Opzione: prolungamento dell'interasse rimovibile
- ✓ Opzione: monocomando per guidatori in grado di utilizzare una sola mano
- ✓ Opzione: versione Heavy-Duty, particolarmente stabile per un peso dell'utilizzatore oltre 120 kg

& 4YOU



Tubi interni del telaio, sostegni diagonali e ingresso lungo delle piastre di fissaggio ruote nell'equipaggiamento Heavy Duty

Con l'equipaggiamento dotato di monocomando (opzione) è possibile controllare entrambi i mancorrenti su un lato. Inoltre è possibile selezionare il freno a leva con una mano sola (vedere le pagine 42 e 43).

Con l'equipaggiamento Heavy Duty, SPEEDY è adatta a sollecitazioni massime, quali ad esempio il sostegno di un peso fino a 220 kg.

Le carrozzine con telaio rigido attive SPEEDY 4all & 4you uniscono l'aspetto sportivamente tecnico con sofisticati elementi funzionali e possibilità di regolazione. Grazie all'ampia scelta di opzioni e accessori e alla regolazione integrata del punto di ribaltamento e della regolazione dell'altezza di seduta a scatti di 1 cm, le carrozzine SPEEDY 4all & 4you sono perfette per tutte le situazioni di vita.

Le carrozzine SPEEDY 4all & 4you possono essere combinate con tutte le bici adattive PRO ACTIV, i sistemi di trazione e attrezzi addizionali, grazie alla loro eccezionale stabilità. Ideale per questo impiego è lo schienale regolabile su 7 posizioni. Con questa opzione è possibile effettuare una regolazione ergonomica dello schienale per tutte le situazioni di adattamento.



Le carrozzine SPEEDY 4all & 4you si distinguono per le possibilità di allestimento del telaio in base alle esigenze individuali:

- Con SPEEDY 4all si possono selezionare liberamente 7 parametri del telaio.
- Con SPEEDY 4you si possono selezionare liberamente 13 parametri del telaio, come ad esempio l'angolo del telaio alle ginocchia, incasso del telaio, ampiezza della gamba inferiore in alto e in basso. Ogni telaio è unico, realizzato appositamente per chi lo usa.

SPEEDY 4ALL

Serie Ergo

CARATTERISTICHE DELLA SERIE ERGO:

- Geometria del telaio curata nei dettagli, con piegatura della seduta ergonomica. Stabile posizione seduta con inclinazione automatica della seduta di 3 cm e «arresto».
- Il nuovo concetto del freno integrale (opzione). Forza frenante ottimale e design esteticamente bello.
- Parte laterale slanciata. Quando si ripiega lo schienale, la parte laterale segue gli elementi del telaio, riducendo al minimo l'ingombro, con il risultato di uno spazio libero ottimale durante il carico.



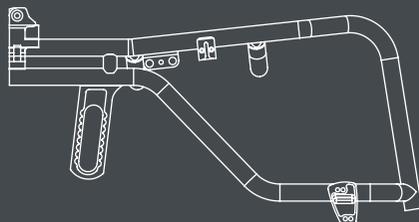
La regolazione integrata del punto di ribaltamento e dell'altezza di seduta in scatti da 1 cm offre flessibilità nell'adattamento alle esigenze dell'utilizzatore.

- ✓ Regolazione integrata del punto di ribaltamento e dell'altezza di seduta attraverso le piastre
- ✓ Inclinazione della seduta regolabile tramite piastre, forcelle delle ruote sterzanti e ruote sterzanti
- ✓ Piegatura della seduta per l'inclinazione automatica della seduta di 3 cm

- ✓ Schienale regolabile nell'inclinazione in 7 posizioni e ribaltabile
- ✓ Utilizzabile con bici adattive e dispositivi di trazione;
Opzione: prolungamento dell'interasse rimovibile
- ✓ Opzione: monocomando per guidatori in grado di utilizzare una sola mano
- ✗ Non è possibile la versione Heavy-Duty

Foto: Timo Wetz

& 4YOU



Tan Caglar (fotomodello, attore, relatore nei seminari sul tema dell'»inclusione« e detentore del record mondiale): »La mia SPEEDY 4you è il mio tuttofare quotidiano personale!«



Il »freno di stazionamento integrale« (opzione) è comodo da usare. Con il freno aperto, questo rimane ribaltato completamente sotto il telaio, lasciando libero spazio di movimento alle mani e alle dita.



Ispirata all'anatomia della mano, la forma profilata ergonomica del mancorrente »Curve« (opzione) garantisce una presa controllata, stabilizzando il polso.

Ergo



Le carrozzine attive con telaio rigido SPEEDY 4all & 4you della serie Ergo si distinguono per la geometria del telaio raffinata, con piegatura ergonomica della seduta. La geometria del telaio minimalista, con parte laterale slanciata, il facile ribaltamento dello schienale e la possibilità di togliere componenti senza attrezzi rendono le carrozzine SPEEDY 4all & 4you della serie Ergo la soluzione ideale quando deve essere caricata autonomamente.

Grazie all'elevata stabilità del telaio, l'adattamento della bici adattiva o del dispositivo di trazione si effettua senza problemi. Lo schienale regolabile nell'inclinazione su 7 posizioni, offre flessibilità per la posizione di seduta e l'adattamento dell'angolazione dello schienale quando si guida una bici adattiva o un dispositivo di trazione.

Le carrozzine SPEEDY 4all & 4you della serie Ergo si distinguono per le possibilità di allestimento del telaio in base alle esigenze individuali:

- Con SPEEDY 4all si possono selezionare liberamente 7 parametri del telaio.
- Con SPEEDY 4you si possono selezionare liberamente 13 parametri del telaio, come ad esempio

l'angolo del telaio alle ginocchia, incasso del telaio, ampiezza della gamba inferiore in alto e in basso. Ogni telaio è unico, realizzato appositamente per chi lo usa.

SPEEDY A1 & A2



L'equipaggiamento con monocomando è possibile fino a 12° di campanatura. Ulteriori informazioni alle pagine 42 e 43.



Lo schienale ribaltabile e regolabile nell'inclinazione in 7 posizioni offre flessibilità per la posizione seduta, ciò che presenta vantaggi soprattutto nella guida con bici adattive.

- ✓ Regolazione integrata del punto di ribaltamento e dell'altezza di seduta attraverso le piastre
- ✓ Inclinazione della seduta regolabile tramite piastre, forcelle delle ruote sterzanti e ruote sterzanti
- ✓ Schienale regolabile nell'inclinazione in 7 posizioni e ribaltabile

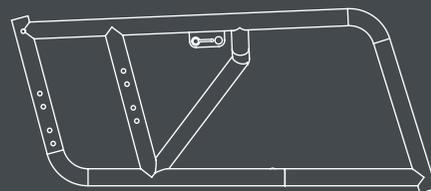
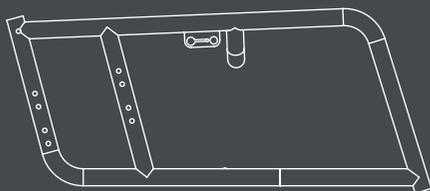
- ✓ Utilizzabile con bici adattive e dispositivi di trazione;
Opzione: piastra prolungata come prolunga dell'interasse
- ✓ Opzione: monocomando per guidatori in grado di utilizzare una sola mano
- ✓ Opzione: versione Heavy-Duty, particolarmente stabile per un peso dell'utilizzatore superiore a 120 kg fino a oltre 250 kg

Foto: Timo Wetz



Informazioni dettagliate su tutti i prodotti e sui moduli sono reperibili all'indirizzo

www.proactiv-gmbh.eu/it



posizione standard



piegata in su



»Poggiapiedi ribaltabili all'indietro«: questo poggiapiedi (opzione) da ripiegato in su crea molto spazio per i piedi durante i trasferimenti da o verso la carrozzina o nella conversione.

Lo ribaltamento dello schienale e la facilità di rimozione dei componenti senza utensili consentono di ottenere un ingombro ridotto.

Tramite la costruzione del telaio progettata per i carichi estremi e le semplici possibilità di regolazione dell'inclinazione della seduta e del punto di ribaltamento, le carrozzine SPEEDY A1 e A2 offrono la massima mobilità nella vita quotidiana.

SPEEDY A1

Strutturalmente, la geometria del telaio e l'attacco delle ruote della SPEEDY A1 sono progettati per carichi estremi, per esempio una persona con il peso di 200 kg ed oltre oppure per l'installazione di unità motrici. Per le persone di grande corporatura (2 metri e oltre), è possibile ottenere personalizzazioni ottimali del telaio. Per gli utenti con



SPEEDY A2

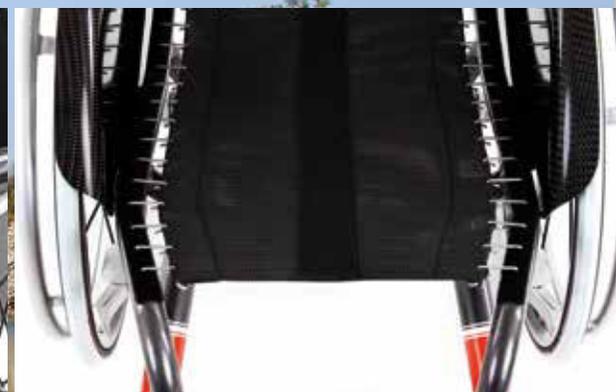
emiplegia o problemi al plesso, è possibile montare un monocomando molto maneggevole fino a 12° di campanatura.

La costruzione del telaio di SPEEDY A2 è adattata in modo speciale all'installazione di montascale, quali scala mobile (Ulrich Alber GmbH) e S-MAX (AAT Alber Antriebstechnik GmbH). Il montaggio è possibile a partire da una larghezza del sedile di 36 cm, senza incidere eccessivamente sulle caratteristiche di guida e sul peso complessivo della carrozzina.

SPEEDY F4 & F2



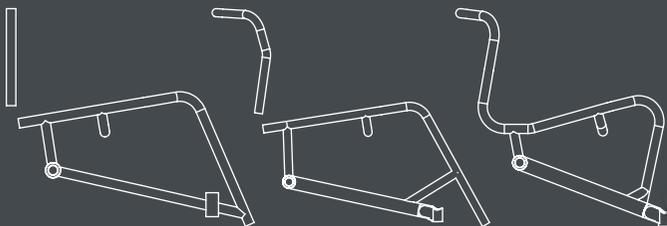
Spondina paraspruzzi in carbonio in versione sportiva (opzione) con peso ridotto. L'effetto isolante del carbonio può impedire il raffreddamento delle zone esterne delle cosce quando fa freddo.



Il rientro del telaio nella SPEEDY F2 offre una guida ottimale per le gambe e dinamismo.

- ✓ Assi saldati fissi, telaio molto leggero (senza possibilità di regolazione)
- ✓ Inclinazione della seduta regolabile tramite forcelle delle ruote sterzanti e ruote sterzanti
- ✗ Piegatura della seduta non selezionabile, viene integrata strutturalmente al momento dell'ordinazione di grandi inclinazioni della seduta
- ✓ Opzione: schienale regolabile nell'inclinazione in 7 posizioni e ribaltabile

- ✓ Utilizzabile con bici adattive e dispositivi di trazione;
Opzione: prolungamento dell'interasse saldato fisso o amovibile
- ✗ Non è possibile il monocomando
- ✓ Opzione: versione Heavy-Duty, particolarmente stabile per un peso dell'utilizzatore oltre a 120 kg



Le carrozzine SPEEDY F4 e F2 sono adatte anche a diversi tipi di sport, come danza e ping pong su sedia a rotelle. Marcus Sieger (a destra, vice campione di ping pong su sedia a rotelle 2014, Pechino) usa una SPEEDY F4 con speciali optional e applicazioni per il ping pong. Nawid Reiner-mann (a sinistra, campione di Calisthenics- & Crossfit) usa la sua SPEEDY F2 non solo nella vita quotidiana, ma anche per praticare sport.



»Schienale Ergo Back con imbottitura« (opzione): lo schienale con staffa continua offre possibilità di allestimento estetiche e garantisce la massima stabilità dello schienale.



Il prolungamento dell'interasse saldato fisso (opzione con SPEEDY F2) costituisce un'unità rigida con la carrozzina ed è particolarmente leggero. Si può anche scegliere un prolungamento amovibile dell'interasse.



Le carrozzine con telaio rigido SPEEDY F4 e F2 si distinguono per il telaio completamente saldato e, di conseguenza, per le loro imbattibili qualità di guida. Grazie all'ottimizzazione ben studiata del peso e alle ridotte dimensioni di carico, sono ideali per l'impiego quotidiano. SPEEDY F4 e F2 sono la scelta giusta soprattutto per guidatori esperti!

Le carrozzine SPEEDY F4 e F2 si distinguono per

le possibilità di allestimento del telaio in base alle esigenze individuali:

- Con SPEEDY F4 si possono selezionare liberamente 7 parametri del telaio.
- Con SPEEDY F2 si possono selezionare liberamente 14 parametri del telaio, come ad esempio l'angolo del telaio alle ginocchia, incasso del telaio, ampiezza della gamba inferiore

in alto e in basso. Ogni telaio è unico, realizzato appositamente per chi lo usa. Con SPEEDY F2 esiste la possibilità di configurare la completa unità della seduta alle misure individuali da un tubo in alluminio. In questo modo, si ha un enorme risparmio di peso e un'unità di seduta e schienale rigida senza alcun gioco.

LIFT & LIFT EL.



Nessun problema per il trasporto nel bagagliaio, grazie allo smontaggio semplice e senza utensili della carrozzina in moduli singoli.



LIFT manuale: con uno sforzo muscolare minimo, il sedile si solleva fino a 30 cm. In questa posizione, il guidatore si trova all'altezza degli occhi di una persona di ca. 1,75 m.

- ✓ Regolazione dell'altezza del sedile meccanica o elettrica
- ✓ Regolazione integrata del punto di ribaltamento
- ✓ Inclinazione della seduta regolabile tramite forcelle delle ruote sterzanti e ruote sterzanti

- ✓ Schienale regolabile nell'inclinazione in 7 posizioni e ribaltabile
- ✗ Non è possibile il monocomando
- ✓ Opzione: versione Heavy-Duty, particolarmente stabile per un peso dell'utilizzatore oltre 120 kg



In combinazione con l'azionamento e-fix della ditta Ulrich Alber GmbH, LIFT EL. è anche un'alternativa leggera alla carrozzina elettrica.



LIFT elettrica: tramite la pressione di un tasto, l'utilizzatore ottiene l'altezza di lavoro desiderata e nuovi campi d'azione.



Il «poggiapiedi Swing away» (opzione) può anche essere orientato in fuori e rimosso di modo che il telaio finisca sul bordo anteriore del rivestimento, creando grande spazio per i trasferimenti.



Per il lavoro e la quotidianità, LIFT è una rivoluzione: grazie alla regolazione continua dell'altezza del sedile, con una sola mossa della mano si inaugurano nuovi campi d'azione. Le possibilità di impiego flessibile nelle varie professioni e l'uso di mobili e arredamenti per cucina tradizionali rendono LIFT un aiutante indispensabile. Con LIFT durante la giornata in ufficio è possibile raggiungere gli scaffali nei piani alti e di sera il bancone del pub, portando

l'utilizzatore allo stesso livello delle altre persone con cui parla. Nella sua funzione di lavoratore, l'utilizzatore può operare con flessibilità in diversi luoghi di lavoro e con diverse macchine e strumenti. Con la regolazione in altezza della seduta è possibile utilizzare facilmente stampanti e fotocopiatrici. Sono raggiungibili pensili e scaffali alti in ufficio o in casa. Spesso non sono necessari lavori di adeguamento edilizio.

LIFT manuale/meccanico

L'altezza di lavoro desiderata è raggiungibile grazie alla regolazione semplice e continua dell'altezza del sedile tramite molle a gas. Con uno sforzo muscolare minimo, il sedile si solleva fino a 30 cm.

LIFT elettrica

Con la funzionalità limitata del braccio o delle dita, LIFT è disponibile nella stessa costruzione con la fun-

zione di sollevamento elettrico. Tramite la pressione di un tasto, l'utilizzatore ottiene l'altezza di lavoro desiderata. Vi è anche la possibilità di equipaggiare il LIFT manuale con la regolazione dell'altezza del sedile elettrica. In questo modo è possibile adattare la carrozzina in caso di disabilità progressiva, risparmiando sui costi.

La nostra carrozzina pieghevole TRAVELER:
meccanismo di piegatura unico per
raggiungere il minimo ingombro e la
massima resistenza alle torsioni.



Thorsten Krämer ad Amburgo
(Foto: Gunther Belitz)

CARROZZINE CON TELAIO PIEGHEVOLE PANORAMICA



NOVITÀ



NOVITÀ

TRAVELER | da pag. 20

Caratteristiche

- Regolazione dell'altezza di seduta e del punto di ribaltamento
- Ampia scelta tra svariate opzioni

TRAVELER 4all Ergo | da pag. 22

- Regolazione dell'altezza di seduta e del punto di ribaltamento
- Geometria del telaio con piegatura della seduta

TRAVELER 4you Ergo | da pag. 22

- Regolazione dell'altezza di seduta e del punto di ribaltamento
- Geometria del telaio individuale con piegatura della seduta

Larghezza del sedile	33 - 52 cm	33 - 52 cm	33 - 48 cm
Profondità del sedile	36 - 48 cm	36 - 48 cm	36 - 48 cm
Altezza dello schienale	20 - 48 cm	20 - 48 cm	20 - 48 cm
Altezza seduta dietro (ruota motrice da 24")	37 - 43 cm	39 - 45 cm	40 - 47 cm
Altezza seduta davanti (ruota sterzante da 5")	44 - 52 cm	44 - 52 cm	42 - 52 cm
Schienale con inclinazione regolabile e ripiegabile senza attrezzi	7 posizioni, con incrementi di 5°	7 posizioni, con incrementi di 5°	7 posizioni, con incrementi di 5°
Schienale a conchiglia ergonomico	opzionale, su misura, rimovibile	opzionale, su misura, rimovibile	opzionale, su misura, rimovibile
Freno di stazionamento integrale	–	opzionale	opzionale
Azionamento monocomando	opzionale, fino a 12° di campanatura, ulteriormente ribaltabile con albero cardanico amovibile	–	–
Montaggio e-fix / e-motion / Twion	opzionale	solo e-motion	solo e-motion
Portata standard	fino a 120 kg	fino a 120 kg	fino a 120 kg
Portata versione Heavy Duty ¹	fino a 150 kg, opzionale fino a 180 kg	–	–

Tutte le misure sono disponibili a multipli di 1 cm. Misure o portata personalizzate su richiesta.

¹ Telaio individuale con rinforzo.



Maggiori dettagli su
www.proactiv-gmbh.eu/it

TRAVELER



Timo Wetz in viaggio in Toscana
(Foto: Hanna Wetz)

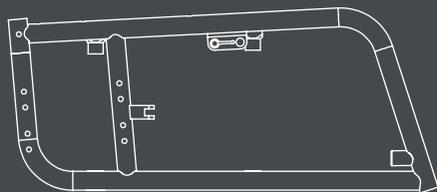


La carrozzina di gran lunga con il minimo ingombro da chiusa 17 x 35 x 58 cm!



Con la piegatura, la larghezza della seduta può essere ridotta del 15% circa (ca. 5 – 10 cm). In caso di passaggi stretti, il 15% può essere decisivo!

- ✓ Possibilità di piegatura seduti nella carrozzina
- ✓ Ingombro da 17 x 35 x 58 cm
- ✓ Regolazione integrata del punto di ribaltamento e dell'altezza di seduta attraverso le piastre
- ✓ Inclinazione della seduta regolabile tramite piastre, forcelle delle ruote sterzanti e ruote sterzanti
- ✗ Non è possibile piegare la seduta
- ✓ Schienale regolabile nell'inclinazione in 7 posizioni e ribaltabile
- ✓ Utilizzabile con bici adattive e dispositivi di trazione;
Opzione: piastra prolungata prolunga dell'interasse
- ✓ Opzione: monocomando per guidatori in grado di utilizzare una sola mano
- ✓ Opzione: versione Heavy-Duty particolarmente stabile per un peso dell'utilizzatore oltre a 120 kg



Il video »PRO ACTIV, Faltrrollstuhl Traveler – Komplett zerlegen« su youtube.com illustra lo smontaggio completo della carrozzina per la facilità di trasporto e il montaggio rapido di TRAVELER.



»Schienale con conchiglia ergonomico« (opzione): con la versione di TRAVELER con schienale amovibile, è possibile ripiegare la carrozzina ancora più facilmente.



TRAVELER è di gran lunga la carrozzina pieghevole più stabile. Può essere abbinata anche a biciclette adattive e dispositivi di trazione.



Grande come la flessibilità del TRAVELER nell'impiego quotidiano, piccola quando deve essere trasportata.

La possibilità di carico e scarico autonomo della carrozzina nel trasporto sull'auto garantisce indipendenza. Completamente ripiegata, entra anche in una borsa sportiva. Inoltre, la mini carrozzina può essere trasportata in aereo come bagaglio a mano!

La carrozzina pieghevole TRAVELER è una carrozzina attiva che offre la massima mobilità. Grazie al meccanismo pieghevole estremamente stabile e affidabile, il TRAVELER combina le caratteristiche di guida di una carrozzina con telaio fisso ai vantaggi di una carrozzina pieghevole. Inoltre, TRAVELER può essere piegata da seduti grazie all'innovativo meccanismo di piegatura, in modo da gestire senza problemi molte difficoltà.

TRAVELER 4ALL

Serie Ergo

CARATTERISTICHE DELLA SERIE ERGO:

- Geometria del telaio curata nei dettagli, con piegatura della seduta ergonomica. Stabile posizione seduta con inclinazione automatica della seduta di 3 cm e „arresto”.
- Il nuovo concetto del freno integrale (opzione). Forza frenante ottimale e design esteticamente bello.
- Parte laterale slanciata. Quando si ripiega lo schienale, la parte laterale segue gli elementi del telaio, riducendo al minimo l'ingombro, con il risultato di uno spazio libero ottimale durante il carico.

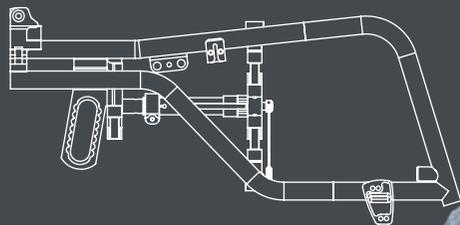


Il »freno di stazione integrale« è comodo da usare. Con il freno aperto, questo rimane ribaltato completamente sotto il telaio, lasciando libero spazio di movimento alle mani e alle dita.

Daniela Keller nel parco di Pfullingen, Germania
(Foto: Timo Wetz)

- ✓ Possibilità di piegatura seduti nella carrozzina
- ✓ Ingombro da 17 x 35 x 58 cm
- ✓ Regolazione integrata del punto di ribaltamento e dell'altezza di seduta tramite piastre e parte centrale regolabile del meccanismo di piegatura
- ✓ Inclinazione della seduta regolabile tramite piastre, forcelle delle ruote sterzanti e ruote sterzanti
- ✓ Piegatura della seduta per l'inclinazione automatica della seduta di 3 cm
- ✓ Schienale regolabile nell'inclinazione in 7 posizioni e ribaltabile
- ✓ Utilizzabile con bici adattive e dispositivi di trazione;
Opzione: prolungamento dell'interasse rimovibile
- ✗ Non è possibile il monocomando
- ✗ Non è possibile la versione Heavy-Duty

& 4YOU



«TRAVELER per me è una carrozzina per tutte le necessità – sia per stare alla scrivania che per andare in città o fuori strada, a ballare, per pedalare oppure usando il motore elettrico. Particolarmente pratici sono la stabilità e l'ingombro minimo – in auto, sul treno o sull'aereo – per me questa è la vera mobilità»

(Klaus D. Herzog, «Ministro degli esteri» della DRS RolliKids, ispiratore, trainer della mobilità e fisioterapista)



NOVITÀ

Robusta spondina paraspruzzi in carbonio (opzione) e parte laterale slanciata. Quando si ripiega lo schienale, la parte laterale segue gli elementi del telaio, riducendo al minimo l'ingombro.



La regolazione del punto di ribaltamento e dell'altezza di seduta, oltre alla parte centrale del meccanismo di piegatura regolabile offre flessibilità nell'adattamento alle esigenze dell'utilizzatore.

Ergo



Le carrozzine pieghevoli attive TRAVELER 4all & 4you della serie Ergo offrono la massima flessibilità. L'ingombro ridotto a partire da 17 x 35 x 58 cm consente di portare con sé la carrozzina in una borsa per lo sport, caricandola con facilità. Grazie al meccanismo pieghevole estremamente stabile e affidabile, le carrozzine TRAVELER coniugano le caratteristiche di guida di una carrozzina con telaio fisso ai vantaggi di una carrozzina pieghevole. Con

la piegatura, la larghezza della seduta può essere ridotta del 15% circa (ca. 5 – 10 cm).

Grazie all'elevata stabilità del telaio, l'adattamento della bici adattiva o del dispositivo di trazione si effettua senza problemi. Lo schienale regolabile nell'inclinazione su 7 posizioni offre flessibilità per la posizione di seduta e l'adattamento dell'angolazione dello schienale quando si guida

una bici adattiva o un dispositivo di trazione.

Le carrozzine pieghevoli attive TRAVELER 4all & 4you della serie Ergo si distinguono per la geometria curata nei minimi particolari, con piegatura della seduta ergonomica, e per le possibilità di allestimento individuale del telaio:

- Con TRAVELER 4all si possono selezionare liberamente 7 parametri del telaio.
- Con TRAVELER 4you si possono selezionare

liberamente 12 parametri del telaio, come ad esempio l'angolo del telaio alle ginocchia, incasso del telaio, posizione del blocco cuscinetti della ruota sterzante. Ogni telaio è unico realizzato appositamente per chi lo usa.



LITTY 4all | da pag. 26

Caratteristiche	<ul style="list-style-type: none"> ■ Carrozzina per bambini ■ Molto leggera ■ Svariate possibilità di regolazione
Larghezza del sedile	18 - 34 cm
Profondità del sedile	20 - 35 cm
Altezza dello schienale	20 - 30 cm
Altezza seduta dietro	31 - 41 cm
Altezza seduta davanti (ruota sterzante da 5")	34 - 44 cm
Dimensioni ruote	20", 22", 24"
Forma a „telaio dritto”	–
Forma a „telaio a V”	–
Forma del „telaio da abduzione”	–
Regolazione della larghezza del sedile in funzione della crescita	✓
Regolazione punto ribaltamento e altezza seduta	✓ attraverso la posizione della piastra di seduta nella spondina paraspruzzi
Schienale regolabile nell’inclinazione e ribaltabile senza attrezzi	✗
Schienale a conchiglia ergonomico	✓ su misura
Staffa posteriore dello schienale Ergo Back	✗
Azionamento monocomando	✗
Ruota anteriore	✓
Manubrio	✗
Maniglie di spinta arretrate	✓
Maniglia di spinta centrale	✓
Portata max fino a	50 kg

CARROZZINE PER BAMBINI E RAGAZZI PANORAMICA

Avete domande? Chiamateci:
+49 (0) 7427 9480-0



LITTY 4you | da pag. 26

BUDDY D3 | da pag. 28

BUDDY D4 | da pag. 28

SPEEDY 4teen | da pag. 30

- Carrozzina per bambini
- Molto leggera
- Geometria del telaio individuale

- Carrozzina per bambini e ragazzi **senza** abduzione
- Svariati accessori e molteplici possibilità di regolazione

- Carrozzina per bambini e ragazzi **con** abduzione
- Svariati accessori e molteplici possibilità di regolazione

- Carrozzina per ragazzi dal design sportivo
- Svariati accessori e molteplici possibilità di regolazione

16 - 38 cm
18 - 38 cm
20 - 45 cm
31 - 42 cm
40 - 47 cm
20", 22", 24"

18 - 38 cm
17 - 43 cm
20 - 48 cm
31 - 45 cm
40 - 50 cm
20", 22", 24"

18 - 38 cm
19 - 40 cm
20 - 48 cm
31 - 42 cm
40 - 47 cm
20", 22", 24"

26 - 38 cm
31 - 48 cm
20 - 48 cm
36 - 47 cm
40 - 50 cm
24", 26"

–
–
–
✓
✓ attraverso la posizione della piastra di seduta nella spondina paraspruzzi
✗
✓ su misura
✗
✗
✓
✗
✓
✓

✓
✗
✗
✓
✓ tramite piastra
✓ opzionale, 7 posizioni con incrementi da 5°
✓ opzionale, su misura
✓ opzionale, su misura con e senza supporto lombare
✓ opzionale, con 1°, 4°, 6°, 10° o 12° di campanatura
✓
✓
✓
✓ fino a 50 kg di carico

✓
✗
✓
✓
✓ tramite piastra
✓ opzionale, 7 posizioni con incrementi da 5°
✓ opzionale, su misura
✓ opzionale, su misura con e senza supporto lombare
✓ opzionale, con 1°, 4°, 6°, 10° o 12° di campanatura
✓
✓
✓
✓ fino a 50 kg di carico

✓
✗
✓
✓
✓ tramite piastra
✓ opzionale, 7 posizioni con incrementi da 5°
✓ opzionale, su misura
✓ opzionale, su misura con e senza supporto lombare
✓ opzionale, con 2° di campanatura
✓
✗
✓
✗

50 kg

100 kg

100 kg

100 kg

LITTY 4ALL



Il »ribaltamento indietro della pedana« (opzione) semplifica l'ingresso e l'uscita dalla carrozzina di bambini che non sono ancora in grado di stare in piedi.

LITTY 4you: la posizione di seduta può essere regolata con dischi eccentrici.

LITTY 4all: la piastra di seduta può essere posizionata con il reticolo indicato nella spondina paraspruzzi.

Foto: Timo Wetz

- ✓ Regolazione della larghezza del sedile in funzione della crescita
- ✓ Impostazione della posizione seduta con posizionamento della piastra di seduta nella spondina paraschizzi con il reticolo indicato o con dischi eccentrici
- ✓ Lo schienale è saldamente avvitato alla spondina paraspruzzi (non regolabile nell'angolazione né chiudibile)

- ✓ Freno integrato nella spondina paraspruzzi
- ✗ Utilizzo con bici adattive e dispositivi di trazione non possibile
- ✗ Non è possibile il monocomando

& 4YOU



»La nuova LITTY di PRO ACTIV è una carrozzina astuta – adatta a bambini piccoli e dalla corporatura minuta. Con una struttura aperta del telaio e l'unità di seduta integrata, è più leggera di una carrozzina »classica«. La LITTY 4you si può regolare e posizionare comodamente secondo le esigenze individuali.« (Rapporto della prova LITTY 4you, rivista »B-Kids« 4/2011)



La »maniglia di spinta centrale con impugnatura ripiegabile« (opzione) è regolabile nell'impugnatura per quanto riguarda l'angolazione tramite uno snodo dentato e completamente richiudibile.



La leva del freno si trova a portata di mano del bambino. La spondina paraspruzzi segue il passaruota a distanza omogenea.

NOVITÀ



Le carrozzine per bambini LITTY 4all e 4you convincono per la geometria del telaio ottimizzata per i bambini. Il peso totale di soli 6,7 kg e l'agilità ottimale rendono la LITTY adatta anche ai bambini con forza delle braccia limitata.

Il comando del freno nella spondina paraspruzzi si trova nella zona ergonomicamente ideale di presa del bambino. Il freno a cerchione è posizionato al di fuori dall'area di presa, molto al di sotto del centro

della ruota motrice. La pedana ha una struttura che consente una grande libertà di regolazione e posizionamento.

Tramite la funzione relativa all'accompagnamento della crescita, la LITTY resterà una buona compagna per molti anni. Le carrozzine LITTY 4all & 4you si distinguono per le possibilità di allestimento del telaio in base alle esigenze individuali e per la regolazione della posizione di seduta:

- Con LITTY 4all si possono scegliere 9 parametri del telaio. La larghezza di seduta varia a partire dai 18 cm. La posizione di seduta o la posizione della piastra di seduta viene regolata attraverso il reticolo indicato nella spondina paraspruzzi. Le possibilità di regolazione sono decisamente maggiori che sulla LITTY 4you.
- Con LITTY 4you si possono scegliere 10 parametri del telaio con intervalli di regolazione

decisamente più ampi che con la LITTY 4all. La larghezza di seduta varia già a partire dai 16 cm. La posizione di seduta o la posizione della piastra di seduta può essere regolata nella spondina paraspruzzi attraverso dischi eccentrici. La spondina paraspruzzi viene costruita individualmente per ogni LITTY 4you con un intervallo di regolazione ottimale per la piastra di seduta.

BUDDY



La larghezza del sedile aumenta da 18 a 38 cm adattando i tubi incrociati.

La BUDDY è disponibile a scelta con struttura del telaio dritta (BUDDY D3) oppure con telaio abduttivo (BUDDY D4), per una maggiore libertà delle gambe.

- ✓ Regolazione della larghezza del sedile in funzione della crescita
- ✓ Regolazione integrata del punto di ribaltamento e dell'altezza di seduta attraverso le piastre
- ✓ Opzione: schienale regolabile nell'inclinazione in 7 posizioni e ribaltabile
- ✓ Freno a leve separate sul tubo del telaio superiore (anche con leva del freno lunga)

- ✓ Utilizzabile con bici adattive e dispositivi di trazione;
Opzione: piastra prolungata come prolunga dell'interasse
- ✓ Opzione: monocomando per guidatori in grado di utilizzare una sola mano

Foto: Timo Wetz



La piegatura dello schienale regolabile nell'angolazione (opzione) e la facilità di rimozione dei componenti senza utensili consentono di ottenere un ingombro ridotto.



Il facile accoppiamento della barra di spinta, della ruota anteriore Outdoor o della bicicletta adattiva SPIKE rendono la BUDDY un veicolo adatto ai terreni accidentati, a ciottoli, ghiaia e sentieri nei boschi.



La carrozzina per bambini e ragazzi BUDDY, tramite le sue caratteristiche costruttive, può crescere in larghezza assieme al bambino ed è, quindi, una compagna affidabile per molti anni.

Dotata della facile regolazione in altezza del sedile con incrementi di 1 cm e la regolazione continua del punto di ribaltamento, questa carrozzina si adatta alle crescenti esigenze del suo guidatore.

Grazie alla sua leggerezza e al design robusto, BUDDY è una buona compagna per qualsiasi avventura. I bambini hanno così la possibilità di conquistare il mondo da soli e nulla ostacola la vivacità dei loro giochi.

Attraverso la sua vasta gamma di accessori, è possibile equipaggiare la BUDDY per tutte le situazioni quotidiane. In combinazione con vari adattamenti,

come l'attuatore di sterzo FREEWAY o la bicicletta adattiva SPIKE, è possibile sviluppare nuove aree d'azione.

SPEEDY 4TEEN



La regolazione integrata del punto di ribaltamento e dell'altezza di seduta in scatti da 1 cm offre flessibilità nell'adattamento alle esigenze dell'utilizzatore.

»Schienale con regolazione«: sistema di schienale regolabile individualmente tramite cinghie, adattabile perfettamente alla forma del corpo (nell'immagine senza imbottitura).

- ✓ Regolazione della larghezza del sedile in funzione della crescita
- ✓ Regolazione integrata del punto di ribaltamento e dell'altezza di seduta attraverso le piastre
- ✓ Opzione: schienale regolabile nell'inclinazione in 7 posizioni e ribaltabile
- ✓ Freno a leve separate sul tubo del telaio superiore

- ✓ Utilizzabile con bici adattive e dispositivi di trazione;
Opzione: prolungamento dell'interasse rimovibile
- ✓ Opzione: monocomando per guidatori in grado di utilizzare una sola mano

Foto: Peter Czajka



Potete trovare le nostre biciclette adattive e i dispositivi di trazione nel nostro catalogo prodotti »Handbike, dispositivi di trazione e attrezzi aggiuntivi« – per ordinarlo basta telefonare al numero +49 (0) 7427 9480-0, scrivere a info@proactiv-gmbh.de oppure scaricarlo da www.proactiv-gmbh.eu/it



SPEEDY 4teen è combinabile in modo ottimale con le biciclette adattive e i dispositivi di trazione.



Il prolungamento dell'interasse, rimovibile con poche mosse, garantisce una maggiore trazione durante la guida con biciclette e dispositivi di trazione.



Tramite la sua provata funzione che asseconda la crescita, la carrozzina SPEEDY 4teen resterà una compagna per molti anni.

Nonostante la possibilità di carico di 100 kg, la SPEEDY 4teen ha un peso totale di soli 9,2 kg grazie alla sua mirata ottimizzazione del peso. Equipaggiata con la facile regolazione in altezza di seduta e del punto di ribaltamento con incrementi di 1 cm,

questa carrozzina si adatta alle crescenti esigenze del suo guidatore. La guida del telaio ben definita e la lavorazione di alta qualità attribuiscono alla carrozzina per ragazzi un carattere sportivo con ingombro contenuto.

In combinazione con vari adattamenti, come l'attuatore di sterzo FREEWAY o la bicicletta adattiva SPIKE, è possibile sviluppare nuove aree d'azione.

Partita della Oberliga Süd
RSKV Tubinga – FA Magics Göppingen
(Foto: Werner Schorp)



CARROZZINE SPORTIVE PANORAMICA



Le carrozzine sportive PRO ACTIV hanno una geometria del telaio completamente individuale, adattabile allo sport, all'utente e alla posizione dell'utente sul campo. Così non avrete alcun limite di adattamento alle vostre esigenze! Diverse staffe paraurti, supporti antiribaltamento e supporti pedana perfezionano la struttura! Con questa struttura perfettamente individuale tutto è possibile! Chiedeteci la carrozzina su misura per il vostro sport.



SPEEDY 4basket | da pag. 34

- Carrozzina per pallacanestro
- Telaio robusto e saldato fisso con geometria del telaio individuale
- Equipaggiamento per tutte le posizioni di gioco



SPEEDY 4tennis | da pag. 36

- Carrozzina da tennis
- Telaio robusto e saldato fisso con geometria del telaio individuale
- Ampia scelta tra svariate opzioni



SPEEDY 4badminton | da pag. 38

- Carrozzina da badminton
- Telaio robusto e saldato fisso con geometria del telaio individuale
- Ampia scelta tra svariate opzioni

Caratteristiche

Campanatura

Schienale a conchiglia ergonomico

Staffa posteriore dello schienale Ergo Back

Azionamento monocomando

Portata standard

Portata versione Heavy-Duty¹

12°, 15°, 18°, 20°

opzionale, su misura

opzionale, su misura con e senza supporto lombare

opzionale, con 1°, 4°, 6°, 10° o 12° di campanatura

fino a 120 kg

fino a 150 kg

12°, 15°, 18°, 20°

opzionale, su misura

opzionale, su misura con e senza supporto lombare

opzionale, con 1°, 4°, 6°, 10° o 12° di campanatura

fino a 120 kg

fino a 150 kg

12°, 15°, 18°, 20°

opzionale, su misura

opzionale, su misura con e senza supporto lombare

opzionale, con 1°, 4°, 6°, 10° o 12° di campanatura

fino a 120 kg

fino a 150 kg

Le nostre carrozzine sportive - le seguenti misure possono essere selezionate individualmente:

- Larghezza del sedile
- Profondità del sedile
- Altezza dello schienale
- Lunghezza gamba
- Altezza seduta dietro
- Altezza seduta davanti
- Punto di ribaltamento
- Inizio dell'incasso del telaio
- Lunghezza del telaio fino alla curva anteriore
- Angolazione ginocchia
- Ampiezza della gamba in alto e in basso
- Posizione del blocco cuscinetti antiribaltamento
- Posizione del blocco cuscinetti della ruota sterzante
- Distanza tra i blocchi cuscinetti della ruota sterzante

Ciascuna carrozzina sportiva è un pezzo unico!

**Avete domande? Chiamateci:
+49 (0) 7427 9480-0**



Tutte le misure sono disponibili a multipli di 1 cm. Misure o portata personalizzate su richiesta.

¹ Telaio individuale con rinforzo.

SPEEDY 4BASKET

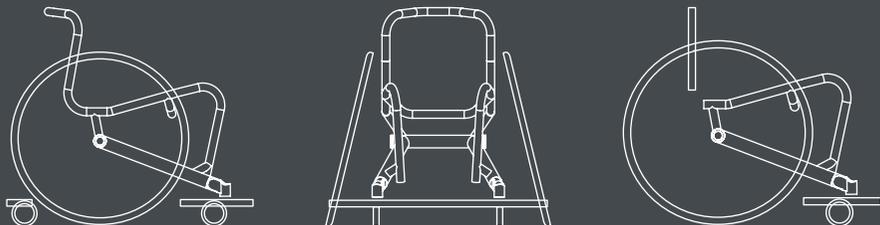


L'esclusivo equipaggiamento con monocomando e piastra avvitata consente una regolazione del punto di ribaltamento e della regolazione in altezza di ca. 1 - 2 cm.

Sono disponibili diverse geometrie per la staffa, adatte alle posizioni di gioco richieste.



**Partita della Oberliga Süd
SKV Ravensburg 2 – RSKV Tubinga
(Foto: Werner Schorp)**



Si possono selezionare diverse pedane, come «squadrata anteriormente» oppure «Box-Forma».



A seconda della posizione di gioco e delle esigenze personali, è possibile scegliere tra supporto antiribaltamento centrale o su entrambi i lati per un'assoluta stabilità negli sport di squadra più duri.

La carrozzina da pallacanestro SPEEDY 4basket con 15 parametri del telaio selezionabili liberamente è l'individualista nella sua classe.

Grazie alle sue caratteristiche di design e alle linee pulite, la possibilità di girarsi facilmente, la buona reattività, l'accelerazione e la velocità elevata sono combinate al design moderno. Questa attrezzatura sportiva può essere equipag-

giata individualmente in modo da soddisfare le esigenze della posizione di gioco e le richieste del giocatore. Esiste inoltre la possibilità di configurare la completa unità della seduta alle misure individuali da un tubo in alluminio. Ciò comporta un enorme risparmio di peso. L'unità rigida della seduta e dello schienale è assolutamente priva di gioco, affinché la carrozzina percepisca ogni minimo movimento del corpo e reagisca immediatamente.



SPEEDY 4TENNIS

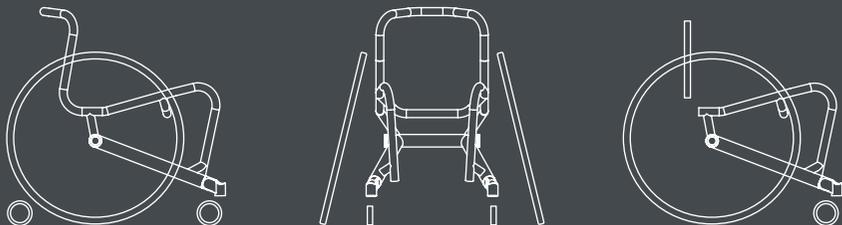


La superficie della pedana regolabile in lunghezza come »Box-Forma« garantisce un posizionamento ottimale dei piedi.



»Schienale Ergo Back con imbottitura«: schienale molto stabile e individuale con supporto lombare.

Sabine Ellerbrock (partecipante ai giochi paralimpici) al Salzburg Open
(Foto: Hartwig Ellerbrock)



»SPEEDY 4tennis: una carrozzina leggera e versatile, con perfette caratteristiche di guida – non avrei potuto immaginarmi un attrezzo sportivo migliore!«
(Sabine Ellerbrock)



»Imbottitura dei sedili con sistema di cinghie aperto«: sistema di seduta molto traspirante, con ripartizione della pressione regolabile tramite cinghie.



Con poche mosse è possibile regolare in altezza la ruota di supporto antiribaltamento.



Il telaio dedicato al tennis della SPEEDY 4tennis offre uno spazio di gioco ottimale, dal momento che i tubi del telaio inferiore anteriore sono collegati al blocco dei cuscinetti della ruota sterzante.

Con la scelta tra 15 parametri del telaio, SPEEDY 4tennis si può adattare perfettamente al guidatore. La progettazione dei tubi ad alta resistenza sovradiimensionati assicura un'ottima rigidità e un compor-

tamento di reazione diretta, senza compromettere la stabilità della posizione.

Secondo le caratteristiche del campo di gioco e le abitudini di gioco, il supporto antiribaltamento può essere regolato con una mossa della mano verso l'alto.

Esiste la possibilità di configurare la completa unità della seduta alle misure individuali da un tubo in alluminio. Ciò comporta un enorme risparmio di peso. L'unità rigida della seduta e dello schienale è assolutamente priva di gioco, affinché la carrozzina percepisca ogni minimo movimento del corpo e reagisca immediatamente.

SPEEDY 4BADMINTON

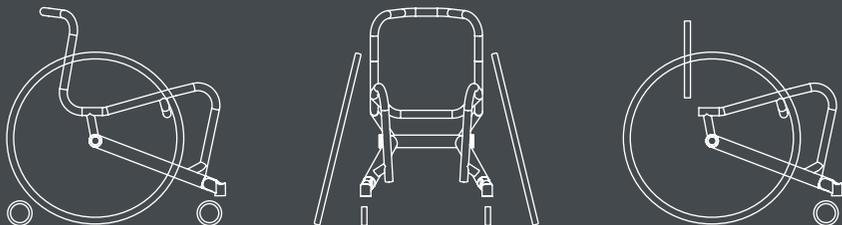


La superficie della pedana regolabile in lunghezza come »Box-Forma« garantisce un posizionamento ottimale dei piedi.



La posizione elevata del mancorrente consente un ottimale trasferimento della forza e un'eccezionale accelerazione.

Young wook kim (Corea) durante l'allenamento (Foto: Young wook kim)



Marcel Hörenbaum (campione di badminton su carrozzina) dice del suo attrezzo sportivo: »SPEEDY 4badminton è un attrezzo sportivo di prima categoria e offre grande divertimento alla guida!«



I supporti antiribaltamento molto arretrati danno una stabilità assoluta.



La posizione esterna opzionale dello schienale offre una maggiore stabilità laterale.



Il telaio badminton della SPEEDY 4badminton fornisce stabilità assoluta e la possibilità di un posizionamento estremamente aggressivo del tubo posteriore dell'assale.

La stabilità assoluta di posizione è garantita dai due supporti per il ribaltamento ampiamente arretrati e dal largo interasse delle ruote sterzanti. Associata alla grande campanatura delle ruote, ciò dà luogo

all'estrema maneggevolezza e all'accelerazione ottimale della carrozzina. In definitiva, questo è il segreto del successo per ogni giocatore di badminton!

Con la scelta tra 15 parametri del telaio, SPEEDY 4badminton si può adattare perfettamente al guidatore.

Esiste la possibilità di configurare la completa unità della seduta alle misure individuali da un tubo in alluminio. Ciò comporta un enorme risparmio di peso. L'unità rigida della seduta e dello schienale è assolutamente priva di gioco, affinché la carrozzina percepisca ogni minimo movimento del corpo e reagisca immediatamente.

Sistemi per schienali



Schienale a conchiglia ergonomico

Taglio laser individuale del guscio dello schienale in alluminio, con ampio spazio per spalle e braccia. Regolazione individuale del supporto per la zona lombare con cinghie. Regolazione dell'inclinazione su 7 posizioni e ribaltabile con parti laterali in alluminio integrate. Peso ridotto.



Schienale con regolazione e imbottitura

Sistema di schienale regolabile individualmente tramite cinghie, adattabile perfettamente alla forma del corpo. Regolazione dell'inclinazione su 7 posizioni da parte dell'utente stesso con una semplice mossa, con parti laterali in alluminio integrate. Ribaltando completamente lo schienale, l'ingombro viene decisamente ridotto.



Schienale »Ergo Back« con imbottitura

Schienale molto stabile e individuale con supporto lombare. La staffa posteriore offre un piacevole effetto visivo, senza limitare la libertà di movimento, e la possibilità di rilassare la schiena appoggiandosi comodamente.



Schienale »Ergo Back« con conchiglia

Schienale molto stabile e individuale. Con il contorno con linea arretrata della staffa posteriore, il contatto tra conchiglia e la staffa posteriore dello schienale è ammortizzato. Consente di appoggiarsi comodamente per rilassare la schiena, in quanto la staffa posteriore dello schienale in alto ha un effetto di sostegno progressivo. Regolazione dell'inclinazione su 7 posizioni e ribaltabile con parti laterali integrate.



Sistemi di seduta



Piastra di seduta

Sistema stabile di seduta senza abbassamento. Supporti di base utilizzabili per il montaggio dei singoli sistemi di seduta anatomica.



Rivestimento del sedile »Body Contour«

Rivestimenti dei sedili con effetto a molla. Molto traspirante, assorbe gli urti. Il materiale è molto robusto e ha una doppia cucitura per contrastare l'effetto »amaca«. Agevola la profilassi antidecubito.



Rivestimento del sedile »Sistema di cinghie aperto«

Cinghie regolabili individualmente per a distribuzione della pressione. Favorisce l'uso di sistemi di cuscini traspiranti.



Cuscini

Il cuscino standard è in espanso a 1 strato, di altissima qualità. In alternativa, è possibile scegliere il cuscino »anti-decubito«. Questo cuscino relax, in espanso, è composto da uno strato di sostegno in espanso per garantire stabilità e da un espanso termoelastico, che si adatta in modo ottimale alla forma del corpo con il calore, offrendo il massimo rilassamento.



Azionamento monocomando



Per guidare la carrozzina con una sola mano in base al tipo di disabilità, è possibile equipaggiare i modelli TRAVELER, SPEEDY A1, SPEEDY 4all&4you (anche la serie Ergo), SPEEDY 4teen e BUDDY con un comando monomane dotato di doppi mancorrenti.

Il mancorrente interno più piccolo è collegato con la ruota opposta per mezzo di un albero cardanico. Per la guida in direzione dritta, è necessario spingere entrambi i mancorrenti insieme. La rotazione della carrozzina in posizione è possibile facendo ruotare il mancorrente nella direzione opposta.

AZIONAMENTO MONOCOMANDO



Per ulteriori informazioni sul comando monomanuale, consultare il sito
www.proactiv-gmbh.eu/it/carrozzina-monocomando



Con una campanatura della ruota motrice fino a 12° si ottiene un'estrema versatilità. Possibilità di impiego nello sport.



Per una facile maneggevolezza, le ruote motrici sono rimovibili grazie all'asse ad innesto. Il lato motore si può cambiare facilmente spostando l'innesto delle ruote.



»Bloccaggio delle ruote con una sola mano«: azionando il freno su un lato...



...si muovono i freni a cerchione su entrambi i lati tramite un cavo Bowden.



Tutti i moduli per carrozzine e gli accessori sono reperibili su
www.proactiv-gmbh.eu/it/carrozze_moduli_accessori

ALTRE OPZIONI

Moduli e accessori



Forcelle per ruota sterzante

La forcella con ammortizzatore dotata di sospensione del braccetto trasversale consente di superare gli ostacoli con un'ammortizzazione ottimale. Possono essere impiegati anelli di scorrimento rigidi per ottenere una scorrevolezza ottimale. Il comfort inferiore è compensato dal molleggio della sospensione ruota e della ruota. In questo modo si ottiene una comodità di guida ottimale. Ulteriori forcelle delle ruote su www.proactiv-gmbh.eu/it



Ruote sterzanti

PRO ACTIV offre una gamma completa di ruote, come, ad esempio, la stabile ruota sterzante da 5" con cerchione d'alluminio. Su www.proactiv-gmbh.eu/it si trova una panoramica di tutte le ruote sterzanti con le valutazioni per le diverse categorie.



Poggiapiedi

Sono a disposizione diverse pedane, come, ad esempio, quelle »ripiegabili all'indietro verso l'alto«. La pedana ripiegabile all'indietro verso l'alto consente un facile trasferimento e riduce le dimensioni d'ingombro. Ulteriori pedane su www.proactiv-gmbh.eu/it



Maniglie di spinta e manubri

PRO ACTIV offre diverse soluzioni per i dispositivi di spinta. Nell'immagine è raffigurata, ad esempio, »la maniglia di spinta centrale con impugnatura ripiegabile« che si contraddistingue per le facili possibilità di regolazione in altezza e angolazione e per la buona libertà di movimento per il guidatore. Su www.proactiv-gmbh.eu/it troverete altre maniglie di spinta e manubri.



Potete trovare le nostre biciclette adattive e i dispositivi di trazione nel nostro catalogo prodotti »Handbike, dispositivi di trazione e attrezzi addizionali« – per ordinarlo basta telefonare al numero +49 (0) 7427 9480-0, scrivere a info@proactiv-gmbh.de oppure scaricarlo da www.proactiv-gmbh.eu/it



Stabilizzatori

Per ogni modello di carrozzina, PRO ACTIV fornisce supporti antiribaltamento adatti, che possono essere usati per superare ostacoli in posizione passiva con poche mosse. In posizione attiva, si evita il rischio di cadere indietro. Per informazioni sui supporti antiribaltamento, consultare www.proactiv-gmbh.eu/it



Spondina paraspruzzi

PRO ACTIV offre modelli stabili ed esteticamente gradevoli di spondine paraspruzzi in alluminio, VTR e carbonio. Le spondine paraspruzzi in alluminio e in carbonio offrono un'elevata flessibilità di adattamento al passaruota (anche a posteriori), in quanto sono disponibili asole per una regolazione ottimale. Altre informazioni sono disponibili su www.proactiv-gmbh.eu/it



Freni

Si possono selezionare freni a leve separate con diverse leve del freno, come, ad esempio, con leva lunga, richiudibile o estraibile in modo da assecondare le esigenze individuali. Altri freni, quali il freno di stazionamento integrale o il freno per la persona di accompagnamento, si trovano su www.proactiv-gmbh.eu/it



Ruote motrici & co.

Per le ruote motrici è possibile scegliere tra una vasta gamma di cerchioni (ad es. PRO ACTIV e Spinerger), pneumatici e mancorrenti. Altre informazioni sono disponibili su www.proactiv-gmbh.eu/it

Sottoposte a crash test



I seguenti modelli di carrozzine sono omologati per il trasporto su veicoli:

- ✓ BUDDY
- ✓ SPEEDY
- ✓ TRAVELER



I nostri prodotti sono stati testati secondo la norma ISO 10542 in collaborazione con un istituto di controllo indipendente e con sistemi di ritenuta collaudati.

I test hanno dimostrato che le nostre carrozzine sono conformi alle specifiche della norma ISO 7176-19. Le carrozzine testate sono omologate in combinazione con un sistema di bloccaggio per il trasporto su veicolo.

Sistema di bloccaggio



Le carrozzine sottoposte a crash test sono disponibili con un equipaggiamento fornito dalla fabbrica con sistema di bloccaggio e un attacco alla cintura anteriore. Si possono ordinare anche svari-

ati accessori per il sistema di bloccaggio, come cinghie di sicurezza di diverse lunghezze, tracolle, retrattori, supporti e imbottiture per la testa.

Per la vostra sicurezza!

Ci auguriamo che il nostro prodotto vi soddisfi a lungo. I nostri prodotti sono progettati per accompagnarvi in ogni situazione della vita, offrendovi la massima mobilità. Per questo testiamo la loro sta-

bilità secondo criteri ben più rigidi di quelli previsti dallo standard ISO. Abbiamo stabilito uno standard relativo ai periodi di prova e ai carichi che prevede requisiti superiori a quelli ammessi dalla norma.



Poiché desideriamo essere sempre al passo coi tempi e seguire le tendenze con la nostra gamma di colori disponibili, a breve potrebbero esserci variazioni nella scelta dei colori. Per conoscere l'offerta attuale, consultare la pagina www.proactiv-gmbh.eu/it/colori. Qui potrete anche vedere immagini con diverse proposte di abbinamento.

Design monocromatici

	Sabbiato, senza rivestimento		Violetto, lucido
	Sabbiato, con rivestimento trasparente, lucido		Pink magenta, lucido RAL 4010
	Bianco, lucido RAL 9016		Pink magenta, opaco RAL 4010
	Bianco, opaco RAL 9016		Light cyan, lucido
	Argento brillante, lucido		Light cyan, opaco
	Antracite, lucido RAL 7016		Blu pastello, lucido RAL 5024
	Antracite, opaco RAL 7016		Blu pastello, opaco RAL 5024
	Nero, lucido RAL 9005		Sky blue, lucido
	Nero, opaco RAL 9005		Blu marino, lucido
	Nero profondo effetto argentato, lucido		Blu marino, opaco
	Orange puro, lucido RAL 2004		Apple green, lucido
	Orange puro, opaco RAL 2004		Apple green, opaco
	Fire Red, lucido		Lemon green, lucido
	Fire Red, opaco		Lemon green, opaco
			Giallo, lucido RAL 1023
			Giallo, opaco RAL 1023

Design bicromatici

Nei design bicromatici è possibile abbinare un colore di base ad un colore di design (ulteriori informazioni su www.proactiv-gmbh.eu/it/colori).

Colori di base (sul telaio posteriore)

	Bianco
	Silver
	Antracite
	Nero
	Light cyan
	Blu pastello
	Lemon green
	Giallo

Colori di design (sul telaio anteriore)

	Giallo
	Lemon green
	Blu
	Chili
	Orange puro
	Cappuccino
	Nero

Colore di design chili
Colore di base bianco

Opzione: paraspruzzi nel colore di design



PRO ACTIV[®]

REHA - TECHNIK

www.proactiv-gmbh.eu/it



Scannerizzate il codice QR direttamente con il cellulare e scoprite maggiori informazioni sui nostri prodotti.

PRO ACTIV
Reha-Technik GmbH

Im Hofstätt 11
D-72359 Dotternhausen
Tel +49 (0) 74 27 9480-0
Fax +49 (0) 74 27 9480-7025
info@proactiv-gmbh.de



Rivenditori PRO ACTIV nelle vicinanze:

